

L	A	H	d	h	Kg
350	300	850	260	142	7 Kg



Lavamanos de columna electrónico



Electronically-operated column hand wash basin



Lave mains de colonne électronique



Elektronisches Handwaschbecken für Säulen



Ref: 061462



Reg. San. 39.2737/M



Flanders-Inox bvba  
 +32 (0) 475 63 46 99  
 info@flandersinox.be





1 X 060804



1 X 454202



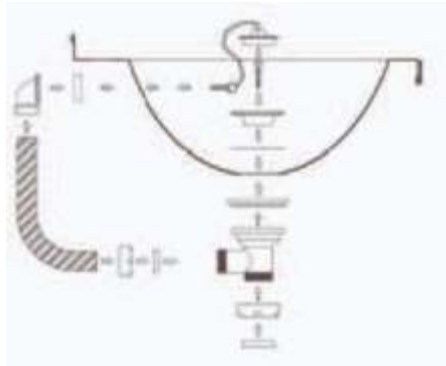
2 X 421240



2 X 409822



1



2



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.



Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



## INHALT

- Verpackung für das Handwaschbecken
- 060804 - Elektronischer Montagesatz für Handwaschbecken und Spülen.
- 454202 - Ventil 2 1/2" mit Überlauf für Becken 500 mm.
- 409824 - Nylon Fisher Plastikdübel 6x30mm.
- 421240 - Haken 60x5 mm

## MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt.  
Vermeiden Sie Schmutz in den Rohren und die Umwelt vor der Installation.  
Wenn die Leitungen neu ist, lassen Sie das Wasser laufen.  
Benutzen Sie für die Versiegelung der Verbindungen Teflon.

Führen Sie den Wasserhahn in die obere Öffnung des Handwaschbeckens ein und befestigen Sie diesen mit den im Lieferumfang enthalten Schrauben. Fig 1  
Montieren Sie den elektronischen Montagesatz nach der selbigen Bedienungsanleitung.  
Montieren Sie das Abwasserventil. Fig. 2  
Markieren Sie die Löcher zur Befestigung an der Wand und am Boden.  
Realisieren Sie die Bohrungen und führen Sie die Dübel ein.  
Befestigen Sie das Handwaschbecken an der Wand mit den Wandhaken und am Boden mit den Schrauben.  
Jetzt kann der Wasser- und Abwasseranschluß vom Handwaschbecken vorgenommen werden.

## BEDIENUNG

Um die Wasserkreislauf zu öffnen, halten Sie die Hände unter den Sensor des Wasserhahns.  
Um den Wasserkreislauf zu unterbinden, entfernen Sie die Hände.  
Die Wassertemperatur kann durch ein Mischventil eingestellt und reguliert werden.

## WARTUNG, DESINFEKTIONS- UND REINIGUNGSPLAN

- Benutzen Sie zur Reinigung nur Wasser und neutrale Seifen.
- Reinigen Sie sanft mit einem angefeuchteten (nicht nassen) Reinigungstuch.
- Spülen Sie die Seife mit genügend Trinkwasser ab.
- Trocknen Sie das Produkt mit einem Reinigungstuch.
- Die Reinigung darf nicht mit Schwämmen, Spachteln, Messern oder anderen spitzen und schneidenden Mitteln vorgenommen werden.
- Wechseln Sie die Batterien je nach Benutzung 1-2 Mal jährlich.

## ERSATZTEILE ZUR VERFÜGUNG

- 060804 - Elektronischer Montagesatz für Handwaschbecken und Spülen.
- 454202 - Ventil 2 1/2" mit Überlauf für Becken 500 mm.
- 461604 - Mischventil 1/2" M-H-M .

## GARANTIE

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren. Bei nicht sachgemäßer Benutzung oder bei Veränderungen des Produktes erlischt die Garantie.

## CONTENIDO

- Envolvente para lavamanos.
- 060804 Kit electrónico a pilas
- 454202 Válvula 2 1/2" con rebosadero para fregadero de 500mm.
- 409822 Taco de plástico nylon Fisher 6x30mm.
- 421240 Alcayata 60x5mm.

## MONTAJE

Verifique el contenido.  
Evite la suciedad en tuberías y el entorno antes de instalar.  
Si la instalación de fontanería es nueva, dejar correr el agua.  
Utilice teflón para sellar las conexiones.

Introduzca el grifo por el orificio superior del mueble y fíjelo con las tuercas que se acompañan. Fig. 1.  
Monte el kit electrónico siguiendo sus propias instrucciones.  
Monte la válvula de desagüe · Fig. 2  
Marque los taladros para su anclaje a pared y suelo.  
Realice los taladros, introduzca los tacos.  
Fije el lavamanos en la pared con las alcayatas y al suelo con los tornillos.  
Ya puede conectar las tomas de agua y desagüe al lavamanos.

## MANEJO

Para abrir el agua acerque las manos al sensor del caño.  
Para cortar el suministro retire las manos.  
La temperatura puede regularse mediante el mando del mezclador antiretorno.

## MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN

- Use sólo agua y jabón neutro en la limpieza.
- Frote con un paño suave.
- Enjuague con abundante agua potable.
- Seque con un paño suave.
- No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.
- Cambie la pila cada 1-2 años dependiendo del uso.

## REPUESTOS DISPONIBLES

- 060804 Kit electrónico a pilas
- 454202 Válvula 2 1/2" con rebosadero para fregadero de 500mm.
- 461604 Escuadra antirretorno M-H-M 1/2"

## GARANTÍA

El equipo tiene garantía de dos años. El mal uso del equipo elimina la garantía del mismo.



Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.



Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



## CONTENTS

Sheathing for washbasin.

060804 - Electronic kit for washbasins and sinks.

454202 - 2 1/2" Valve with trough for 500mm sink.

409822 - Plastic nylon Fisher 6x30mm peg.

421240 - 60x5mm hook.

## ASSEMBLY

Check the contents.

Avoid dirt in pipes and in the area before assembly.

If the plumbing is new, let the water flow.

Use teflon to seal connexions.

Introduce the pipe in the upper orifice and fix it the attached bolts · Fig. 1

Install the electronic kit according to its own instructions.

Assemble the discharge valve · Fig. 2

Mark the drill holes for the wall and floor fixing.

Drill the holes and insert the plugs.

Fix the hand wash basin onto the wall with the square bend-screws and to the floor with the screws.

You can now connect the water input and the discharge to the washbasin.

## HANDLING

To let the water run, put your hands near the pipe sensor.

To stop the flow of water, withdraw your hands.

Temperature can be adjusted with the non-return mixer handle.

## MAINTENANCE, CLEANING AND STERILIZATION

- Use only water and neutral soap when cleaning.
- Wipe with a soft cloth.
- Rinse with plenty of drinking water.
- Dry with a soft cloth.
- Do not use acids or strong detergents and do not rub with a scourer or spatula.
- Change the battery each 1-2 years depending on use.

## AVAILABLE SPARES

060804 - Electronic kit for washbasins and sinks.

454202 - 2 1/2" valve with trough for 500mm sink.

461604 - 1/2" M-H-M non-return mixer.

## WARRANTY

This device has two years of warranty. An improper use void the warranty of the unit.

## CONTENU

Enveloppe pour lave-mains.

060804 Kit électronique à piles

454202 Valve 2 1/2" avec déversoir pour évier de 500 mm.

409822 Taquet en plastique nylon Fisher 6x30 mm.

421240 Broche 60x5 mm.

## INSTALLATION

Vérifiez le contenu.

Évitez la saleté dans les tuyaux et l'environnement avant d'installer.

Si l'installation de plomberie est neuve, laissez couler l'eau.

Utilisez du teflon pour sceller les connexions.

Introduisez la prise d'eau par l'orifice supérieur du meuble et fixez-la avec les écrous qui accompagnent · Fig 1

Suivez la notice d'installation du robinet électronique et montez-le sur le lave-mains.

Montez la valve de vidange · Fig. 2

Marquez les perçages pour la fixation au mur et au sol.

Faites les perçages et introduisez les chevilles.

Fixez le lave-mains au mur avec les gonds à clover et au sol avec les vis.

Vous pouvez alors connectez les prises d'eau et de vidange au lavemains.

## UTILISATION

Pour ouvrir l'eau approchez les mains du senseur du tuyau.

Pour couper l'alimentation retirez les mains.

La température peut être réglée par le biais de la commande du mélangeur antiretour.

## ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STÉRILISATION

- Utilisez uniquement de l'eau potable et du savon neutre pour le nettoyage.
- Frottez à l'aide d'un chiffon doux.
- Rincez avec de l'eau potable abondante.
- Séchez à l'aide d'un chiffon sec.
- N'employez pas d'acides ou de détergent agressifs, ne grattez pas avec des tampons métalliques, des spatules, des lames ou des objets coupants ou pointus.
- Changez la pile tous les 2-3 ans en fonction de l'usage.

## PIÈCES DE RECHANGE DISPONIBLES

060804 - Kit électronique pour lave-mains et éviers.

454202 Valve 2 1/2" avec déversoir pour évier de 500 mm.

461604 - Mélangeur antiretour M-H-M de 1/2".

## GARANTIE

L'appareil a deux années de garantie. Une mauvaise utilisation du destructeur annulera la garantie de l'appareil